

***Karstās uzkodas / Hot snacks / Горячие
закуски***

Rupjmaizes grauzdiņi ar ķiplokiem un mērcīti (a,f,h,i) € 2,50

Rye-bread garlic toasts with sauce

Поджаренный хлеб с чесноком и соусом

Franču maizes grauzdiņi ar sieru (6gab.) (a,c,f,h) € 3,80

Toasted baguette with cheese (6pcs)

Сырные тосты

Kartupeļu sīpolu uzkoda (c) € 4,00

Картофельные ростисы (картофельна луковая закуска)

Potato Rosti (onion potato snack)

Panēti vistas spārniņi ar mērcīti (a,c,f,h,i) € 4,60

Панированные куриные крылышки с соусом

Breaded chicken wings with sauce

Pikantie vistas spārniņi ar mērcīti (a,c,f,h,i) € 4,60

Пикантные куриные крылышки с соусом

Spicy Chicken Wings

Sēņu žuljens (f) € 4,00

(šampinjoni, salds krējums, siers, zaļumi)

(Mushroom julienne- mushrooms, cream, cheese, fresh herbs)

(шампиньоны, сливки, сыр, зелень)

Vistas žuljens (f) € 4,20

(vistas fileja, salds krējums, siers, zaļumi)

(Chicken julienne- chicken, cream, cheese, fresh herbs)

(куриное филе, сливки, сыр, зелень)

Garneļu žuljens(b,f) € 4,60

(garneles, salds krējums, vīns, zaļumi)

(Shrimp julienne -shrimp, cream, wine, herbs)

(креветки, сливки, вино, зелень)

Aukstās uzkodas / Cold snacks / Холодные

закуски

Mēle ar mārrutku – majonēzes mērci ^(h) € 5,00

Beef tongue with horseradish sauce

Язык с майонезом и хреном

Mazsālīts lasis ar citronu € 6,00

Cured salmon with lemon

Малосольный лосось с лимоном

Siera plate ^(f,h,i) € 9,00

(3 veidi Latvijas sieri, olīvas, marinēti šampinjoni, marinēti gurķīši, ķiploku-zaļumu mērce)

(Cheese Platter 3 types of Latvian cheese, olives, pickled mushrooms, pickled cucumbers, garlic-fresh herb sauce)

(3 вида Латвийских сыров, оливки, маринованные шампиньоны, маринованные огурцы, чесночный соус с зеленью)

Gaļas plate ^(a,c,h,f,i) € 9,50

(vārīta mēle, žāvēta gaļa, cepta cūkgaļas karbonāde, salami, cigārdesiņas, marinēti gurķīši, marinēti šampinjoni, marinēti sīpoli, steika mērce, sinepju mērce)

(Meat Platter beef tongue, smoked meat, fried pork, salami, 'gourmet' snack, pickled cucumbers, pickled mushrooms, pickled onions, steak sauce, mustard sauce)

(отварной язык, копченое мясо, свинина, колбаса салями, колбаски, маринованные огурцы, маринованные грибы, маринованный лук, соус для стейка, горчичный соус)

Alus plate ^(a,c,h,f,i) € 10,00

(vārīta mēle, siers, žāvēta gaļa, cigārdesiņas, ķiploku grauzdiņi, sīpolu gredzeni mīklā, marinēti gurķīši, marinēta paprika, marinēti šampinjoni, steika mērce, sinepju mērce)

(Beer Platter-beef tongue, cheese, cured meat, 'gourmet' snack, rye- bread garlic toast, onion rings, pickled cucumbers, pickled peppers, pickled mushrooms, steak sauce, mustard sauce)

(отварной язык, сыр, вяленое мясо, колбаски, тосты, луковые кольца в тесте, маринованные огурчики, маринованный перец, маринованные грибы, соус для стейка, горчичный соус)

Laša tatārsteiks ^(l,i,c) € 9,00

(svaiga laša fileja sakarāta ar garšvielām un olu)

(\Salmon tartare -fresh salmon fillet minced with spices and egg)

(свежее, рубленое филе лосося со специями и яйцом)

Liellopa tatārsteiks ^(l,i,c) € 11,00

(svaiga liellopu fileja karāta ar pikantām garšvielām un olu)

(Beef Tartare minced fresh fillet of beef with egg and spices)

(свежее, рубленое филе говядины, с приправами и яйцом)

(Alerģēni ēdienkartē: Graudi - a, vēžveidīgie - b, olas - c, zivis - d, rieksti - e, piens, piena produkti - f, selerijas - g, sinepes - h, soja - i, sezams - j, sēra dioksīds un sulfīti - k, lupīna - l)

Salāti / Salads / Салаты

- Krabju salāti** (d,a,b,i,h,f,c) € 3,10
(krabju nūjiņas, gurķi, olas, zaļie zirnīši, majonēze)
Crab Salad (crab sticks, cucumber, eggs, green peas, mayonnaise)
(крабовые палочки, огурцы, яйцо, зеленый горошек, майонез)
- Gaļas salāti** (f,h,c) € 3,50
(vārīta gaļa, ola, marinēti gurķi, zaļie zirnīši, majonēze)
Meat Salad (meat, egg, pickled cucumber, green peas, mayonnaise)
(отварное мясо, яйцо, маринованные огурцы, зеленый горошек, майонез)
- Siera salāti** (f,h,c) € 3,90
(siers, svaigs gurķis, olas, majonēze)
Cheese Salad (cheese, cucumber, egg, mayonnaise)
(сыр, свежие огурцы, яйцо, майонез)
- Mēles salāti ar šampinjiem** (f,h,c) € 4,10
(vārīta mēle, tomāti, puravi, marinēti šampinjoni, mārrutku-majonēzes mērce)
Beef Tongue Salad (boiled beef tongue, tomatoes, leeks, marinated mushrooms, horseradish - mayonnaise)
(говяжий язык, помидоры, лук порей, маринованные шампиньоны, соус)
- Grieķu salāti** (f,e) € 4,00
(fetaki siers, olīves, sīpoli, pasprika, tomāti, gurķi, salātlapas, valrieksti, eļļas citronu bazilika mērce)
Greek Salad (feta cheese, olives, onions, peppers, tomatoes, cucumber, lettuce, walnut, oil-lemon dressing)
(fetaki сыр, оливки, лук, перец, помидоры, огурцы, салат, грецкий орех с маслянно - лимонным соусом)
- Tunča salāti** (d,f,h,c) € 4,20
(tuncis, olas, krējums, tomāts, gurķis, zaļumi, majonēzes – citronu mērce)
Tuna Salad (tuna, eggs, sour cream, tomato, cucumber, greens, mayonnaise and lemon dressing)
(тунец, яйца, сливки, помидор, огурец зелень, соус)
- Mazsālīta laša salāti ar vīnogām** (d) € 4,30
(mazsālīts lasis, sīpoli, vīnogas, eļļas-citronu mērce, salātu lapas, olīvas)
Salmon salad (Cured salmon, onions, grapes, olives oil-lemon dressing, lettuce)
(малосольный лосось, лук, виноград, салат, в маслянно - лимонном соусе, оливки)
- Zaļie salāti ar ceptu vistas fileju** € 4,20
(cepta vistas fileja, tomāti, gurķi, salātu lapas, apelsīni, eļļas-citronu-ķiploku mērce)
Green salad with chicken fillet (chicken fillet, tomatoes, cucumbers, lettuce, oranges, oil-lemon-garlic dressing)
(жареная курица, помидоры, огурцы, салат, апельсины, с маслянно - лимонно -чесночным соусом)

Vīndaru salāti ar estragona mērci (f) € 4,60

(vistas fileja, tomāts, zaļās pupiņas, vīnogas, siers, valrieksti)

Winemaker's Salad (chicken fillet, tomato, green beans, grapes, cheese, walnuts)

(куриное филе, помидоры, зеленая фасоль, виноград, сыр, грецкие орехи)

Cēzara salāti (f,h,c,k) € 4,50

(cepta vistas fileja, parmizānas siers, grauzdiņi, salāta lapas, tomāts, mērce)

Chicken Caesar Salad (chicken fillet, Parmesan cheese, bread toasts, lettuce,

tomato, dressing)

(жаренное филе курицы, сыр Пармезан, поджаренный хлеб, салат, помидор, соус)

Garneļu salāti (b,h,f,c) € 4,80

(garneles, tomāti, gurķi, olas, salātu lapas, majonēzes-citronu mērce ar zaļumiem)

Salad with Shrimp (shrimp, tomatoes, cucumbers, eggs, lettuce, lemon-

mayonnaise herb dressing)

(креветки, помидоры, огурцы, яйца, листья салата, майонез с лимоном)

Karstie vistas salāti € 5,50

(vistas fileja, cukini, puķu kāposts, sīpols,

paprika, tomāti, žāvēts cūkgaļas šķiņķis, eļļas – citronu mērce)

Hot chicken salad (chicken fillet, zucchini, cauliflower, onion, peppers, tomatoes, bacon, oil - lemon dressing)

(куриное филе, цуккини, цветная капуста, лук,

перец, помидоры, ветчина, соус с маслом и лимоном)

Omletes / Omelets / Омлеты

Omlete ar šampinjoniem (c,f,h) € 4,10

(olas, salds krējums, sēnes, majonēzes mērce)

Omelette with mushrooms (eggs, cream, mushrooms, mayonnaise)

(яйцо, сливки, грибы, майонез)

Omlete ar šķiņķi (c,f,h) € 4,50

(olas, salds krējums, kūpināts šķiņķis, paprika, tomāti, sīpoli, majonēzes mērce)

Omelette with ham (eggs, cream, smoked bacon, peppers, tomatoes, onions, mayonnaise)

(яйцо, сливки, копченая ветчина, перец, помидоры, лук, майонез)

Omlete ar sieru (c,f,h) € 4,50

Omelette with cheese

Омлет с сыром

Pasta/Паста ***TAGLIATELLE***

Pasta ar vistu un saldo krējumu (a,c,f) € 6,20

Pasta with chicken in cream sauce

Паста с курицей и сливками

Pasta ar garnelēm un saldo krējumu (a,c,f,b) € 6,60

Pasta with shrimp in cream sauce

Паста с креветками и сливками

Pasta ar dārzeņiem un saldo krējumu (a,c,f) € 6,20

Pasta with vegetables in cream sauce

Паста с овощами и сливками

Zupas / Soups / Супы

<i>Buljons ar olu un grauzdiņiem</i> (c,g,f) <i>Broth with egg and croutons</i> <i>Бульон с яйцом и гренками</i>	€ 3,00
<i>Soļanka</i> (f) <i>Soļanka</i> <i>Солянка</i>	€ 3,50
<i>Aukstā zupa</i> (f,c) <i>Cold soup</i> <i>Холодный суп</i>	€ 3,60
<i>Tomātu zupa ar siera grauzdiņiem</i> (f,c,a) <i>Tomato soup with cheese toasts</i> <i>Томатный суп с сырными гренками</i>	€ 3,50
<i>Siera krēmzupa ar šampinjiem</i> (f,g) <i>Cream of mushroom soup with cheese</i> <i>Сырный суп с шампиньонами</i>	€ 3,80
<i>Dienas zupa (jautāt viesmīlim)</i> (f,g) <i>day soup (ask the waiter)</i> <i>Суп дня (спрашивать у официанта)</i>	€ 2,50

(Alerģēni ēdienkartē: Graudi - a , vēžveidīgie – b, olas – c, zivis – d , rieksti- e, piens, piena produkti- f, selerijas – g, sinepes – h, soja – i, sezams - j, sēra dioksīds un sulfīti – k , lupīna- l)

Pankūkas / Pancakes / Блинчики

- Kartupeļu pankūkas ar krējumu*** (a,c,f) € 5,00
Potato pancakes with sour cream
Картофельные блины со сметаной
- Kartupeļu pankūkas ar brūkleņu ievārījumu*** (a,c) € 5,00
Potato pancakes with lingonberry jam
Картофельные блины с брусничным вареньем
- Kartupeļu pankūkas ar šķiņķi*** (a,c,f) € 5,70
Potato pancakes with ham
Картофельные блины с ветчиной
- Kartupeļu pankūkas ar lasi*** (a,c,f,d) € 6,65
Potato pancakes with salmon
Картофельные блины с ласосем

Vistas gaļas ēdieni / Chicken dishes / Блюда из курицы

<i>Vistas filejas karbonāde</i> (a,c)	€ 6,00
<i>Fried chicken breast</i> <i>Отбивная из куриного филе</i>	
<i>Vistas fileja karija mērcē</i> (f)	€ 6,40
<i>Chicken fillet in curry sauce</i> <i>Отбивная из куриного филе в соусе карри</i>	
<i>Vistas un sēņu frikasē</i> (f)	€ 6,60
<i>Chicken fricassee with mushrooms</i> <i>Курица тушеная с грибами</i>	
<i>Vistas frikasē ar ananāsiem</i> (f)	€ 6,65
<i>Chicken fricassee with pineapple</i> <i>куриное фрикасе с ананасами</i>	
<i>Vistas fileja zemnieku gaumē</i> (f)	€ 7,00
<i>Chicken fillet 'farmer style'</i> <i>Куриное филе по-крестьянски</i>	
<i>Vistas filejas un dārzeņu sautējums podiņā</i> (f)	€ 6,80
<i>Clay pot chicken and vegetable stew</i> <i>Куриное филе с овощами тушеная в горшочке</i>	
<i>Vistas fileja riekstu mērcē</i> (f,e)	€ 6,60
<i>Chicken fillet in peanut sauce</i> <i>Куриное филе в ореховом соусе</i>	
<i>Vistas fileja pildīta ar rokforas sieru</i> (f)	€ 7,00
<i>Chicken fillet stuffed with Roquefort cheese</i> <i>Куриное филе с начинкой из сыра рокфор</i>	
<i>Vistas gaļas iesmiņi</i> (i,h,f,l)	€ 7,10
<i>Chicken skewers</i> <i>Куриные шашлычки</i>	
<i>Vistas fileja sarkanvīna mērcē ar aprikozēm</i> (f,k)	€ 7,00
<i>Chicken fillet in red wine sauce with apricots</i> <i>Куриное филе в соусе из красного вина с абрикосами</i>	

Kijevas kotlete (a,c,f,h,c) € 7,00
Chicken Kiev
Котлета по-киевски

Vistas fileja pildīta ar fetaki sieru un zaļumiem (f,a,c,) € 7,10
Chicken fillet stuffed with feta cheese and herbs
Куриное филе, фаршированное сыром Фетаки и зеленью

Vistas fileja pildīta ar garnelēm un sieru (f,b) € 7,95
Chicken fillet stuffed with shrimp and cheese
Куриное филе, фаршированное креветками и сыром

Cūkgaļas ēdieni / Pork dishes / Свиные блюда

<i>Cūkgaļas strogonovs</i> (f) <i>Pork stroganoff</i> <i>Свиной строганов</i>	€ 5,95
<i>Cūkgaļas karbonāde</i> (a,c) <i>Fried pork chop</i> <i>Свиная отбивная</i>	€ 6,10
<i>Karbonāde pildīta ar sieru un šampinjiem</i> (a,c,f) <i>Pork chop stuffed with cheese and with mushrooms</i> <i>Отбивная фаршированная сыром и шампиньонами</i>	€ 7,30
<i>Cūkas fileja sīpolu mērcē</i> (f) <i>Wagon with onion sauce</i> <i>Свиная ветчина в луковом соусе</i>	€ 6,55
<i>Karbonāde Franču gaumē</i> (a,c,f) <i>Chop french style</i> <i>Отбивная по-французки</i>	€ 6,85
<i>Karbonāde „Lauku gaumē”</i> (a,c,f,h) <i>Pork chop “Lauku gaumē”</i> <i>Отбивная из свинины “Lauku gaumē”</i>	€ 6,95
<i>Cūkas fileja ar šampinjoni mērcē</i> (f) <i>Pork fillet with mushroom sauce</i> <i>Свиное филе в грибном соусе</i>	€ 6,70
<i>Cūkas fileja sēņotāju gaumē ar baravikām</i> (f,h) <i>Fillet of pork with mushrooms</i> <i>Свиное филе с грибами</i>	€ 7,90
<i>Cūkas fileja siera mērcē</i> (f) <i>Pork fillet in cheese sauce</i> <i>Свиное филе в сырном соусе</i>	€ 6,70
<i>Cūkas fileja ar rosē pipariem un persikiem</i> (f) <i>Pork fillet with rose peppers and peaches</i> <i>Свиное филе с перцем розе и персиками</i>	€ 7,10

<i>Pildīta karbonāde ar sieru garneļu mērcē</i> (a,c,f,b)	€ 7,90
<i>Stuffed pork chop with cheese shrimp sauce</i> <i>Фаршированная отбивная с сыром в соусе из креветок</i>	
<i>Cūkgaļa ķiploku marinādē</i> (k)	€ 6,90
<i>Garlic pork marinade</i> <i>Свинина в чесночном маринаде</i>	
<i>BBQ ribiņas ar krāsnī ceptiem kartupeļiem un BBQ mērci</i> (h,c,f)	€ 9,90
<i>BBQ ribs with baked potatoes and BBQ sauce</i> <i>BBQ ребрышки с печеным картофелем</i>	

(Alerģēni ēdienkartē: Graudi - a , vēžveidīgie – b, olas – c, zivis – d , rieksti- e, piens, piena produkti- f , selerijas – g, sinepes – h, soja – i, sezams - j, sēra dioksīds un sulfīti – k, lupīna- l)

***Liellopu gaļas ēdieni / Beef and veal dishes /
Блюда из говядины и телятины***

Dārzeņu un liellopa filejas sautējums podiņā (f) € 8,90
Veal's and vegetable stew in a tile
Говядина с овощами тушеная в горшочке

Sīpolu sitenis (f) € 8,90
Steak with onions
Говядина тушеная с луком

Liellopa filejas medaljoni baraviku mērcē(f) € 13,90
Beef fillet medallions in boletus sauce
Медальоны из филе говядины в соусе из белых грибов

Strogonovs vīna mērcē ar tomātiem (f,k) € 9,60
Stroganoff wine sauce with tomatoes
Строгонов в винном соусе с помидорами

Liellopu fileja zemnieku gaumē (f) € 10,80
Beef fillet in farmer's taste
Говядина по-крестьянски

Liellopu fileja konjaka mērcē (f) € 9,80
Beef fillet in cognac sauce
Говяжья вырезка в соусе коньяка

Liellopu fileja pildīta ar sieru avokado mērcē (f) € 10,60
Beef fillet stuffed with cheese in avocado sauce
Говяжья вырезка, фаршированная сыром в соусе из авокадо

Steiks (k) € 15,00
Steak
Стейк

Karaliskais steiks ar krāsni ceptiem dārzeņiem (k) € 23,00
King's steak with roasted vegetables
Королевский стейк с запечеными овощами

Cepta mēle siera mērcē (f) € 7,85
Baked tongue with cheese sauce
запеченный язык в сырном соусе

Zivju ēdieni / Fish dishes / Рыбные блюда

<i>Baltās zivs fileja garneļu mērcē</i> (d,b,f)	€ 8,00
<i>White fish fillet with shrimp sauce</i> <i>Белая рыба с соусом из креветок</i>	
<i>Butes fileja siera panējumā</i> (d,a,c,f)	€ 7,30
<i>Plaice fillet with cheese</i> <i>Филе камбалы в сырном льезоне</i>	
<i>Folijā cepta butes fileja ar dārzeņiem</i> (d)	€ 7,50
<i>Foil-baked plaice fillet with vegetables</i> <i>Запеченная филе камбалы с овощами в фольге</i>	
<i>Folijā cepta forele</i> (d)	€ 8,60
<i>Foil-baked trout</i> <i>Форель запеченная в фольге</i>	
<i>Cepts zandarts ar šampinjiem</i> (d,f)	€ 9,80
<i>Fried pike-perch with mushrooms</i> <i>Жареный судак с шампиньонами</i>	
<i>Grillēts lasis ar dārzeņiem</i> (d,i,k)	€ 10,30
<i>Spicy Salmon</i> <i>Пикантный лосось</i>	
<i>Laša steiks ar eksotisko mērci</i> (d,h,c,f)	€ 10,00
<i>Salmon steak with exotic sauce</i> <i>Стейк из лосося в экзотическом соусе</i>	

Dažādi otrie ēdieni / Various Main courses
Различные Основные блюда

<i>Frī kartupeļi</i>	€ 3,00
<i>Fried potatoes</i> <i>Картошка фри</i>	
<i>Frī kartupeļi ar sieru (f)</i>	€ 3,60
<i>Fried potatoes with cheese</i> <i>Картошка фри с сыром</i>	
<i>Septi pelmeņi siera mērcē (f,a,c)</i>	€ 6,00
<i>Fried ravioli cheese sauce</i> <i>Жареные пельмени в сырном соусе</i>	
<i>Septi pelmeņi sēņu mērcē (f,a,c)</i>	€ 6,15
<i>Fried ravioli mushroom sauce</i> <i>Жареные пельмени в грибном соусе</i>	
<i>Paella (b,i,l)</i>	€ 6,30
<i>(vistas fileja, salami, garneles, sīpoli, paprika, zaļās pupiņas, rīsi, sojas mērce)</i> <i>(chicken fillet, salami, shrimp, onions, sweet peppers, green beans, rice, soy sauce)</i> <i>(куриное филе, солями, креветки, лук, перец, фасоль, рис, соевый соус)</i>	

Veģetārie ēdieni
Vegetarian dishes
Вегетарианские блюда

<i>Cepti puķukāposti ar sieru</i> (f) <i>Fried Cauliflower with Cheese</i> <i>Жареная цветная капуста с сыром</i>	€ 5,00
<i>Grillēti dārzeņi</i> <i>Oven Roasted Vegetables</i> <i>овощи-гриль</i>	€ 5,00
<i>Risoto ar sēnēm un dārzeņiem</i> (l,i) <i>Risotto with mushrooms and vegetables</i> <i>Ризотто с грибами и овощами</i>	€ 5,80
<i>Dārzeņu un sēņu sautējums podiņā</i> (f) <i>vegetable and mushrooms stew in a tile</i> <i>грибы с овощами тушеные в горшочке</i>	€ 6,00
<i>Siera karbonāde ar augļiem</i> (a,f,c,j) <i>(rīvmaizē un sezama sēkliņas panēta siera šķēle, piedevās dažādi augļi – vīnogas, bumbieri, persiki, kivi)</i> <i>(breadcrumbs and sesame seeds planet cheese slice, baked, various additives fruit - grapes, pears, peaches, kiwi)</i> <i>(ломтики сыра жареные в панировочных сухарях с семенами кунжута, различные добавки, фрукты - виноград, груши, персики, киви)</i>	€ 7,00

***PIEDEVAS pie otrajiem ēdieniem:
ADDED to the second course:
ГАРНИР ко второму блюду:***

Cenā iekļautās piedevas/ The price includes additives/В стоимость включено добавки:

Vārīti kartupeļi / Boiled Potatoes / Вареный картофель

Vārīti rīsi / Cooked rice / Вареный рис

Kartupeļu biezenis / Mashed potatoes / Картофельное пюре

Vārīti, cepti kartupeļi / Boiled- fried potatoes / Отварная, жареная картошка

Maīze (a,c,f) **€ 0,35**

Bread

Хлеб

Sviests (f) **€ 0,70**

Butter

Сливочное масло

Kartupeļu daiviņas ar mizu **€ 1,00**

Картофельные дольки в кожуре

Potato Wedges with bark

Frī kartupeļi **€ 1,00**

Fried Potatoes

Картошка фри

Grillēti dārzeņi **€ 3,50**

Oven Roasted Vegetables

овощи-гриль

Mērces / Sauces / Соусы

<i>Majonēzes – mārrutku mērce</i> (c,f,h) <i>Mayonnaise - Horseradish Sauce</i> <i>Майонезный соус с хреном</i>	€ 0,85
<i>Sinepju mērce</i> (h,f,k,c) <i>Mustard sauce</i> <i>Горчичный соус</i>	€ 0,85
<i>Ķiploku-zaļumi mērce</i> (h,f,c) <i>Garlic-foliage sauce</i> <i>Чесночный соус с зеленью</i>	€ 0,85
<i>Steika mērce</i> (h,f,c) <i>Steak sauce</i> <i>Соус для стейка</i>	€ 0,85
<i>Majonēze, krējums, kečups</i> (f,c,h) <i>Майонез, сметана, кечуп</i>	€ 0,70
<i>Šampinjonu mērce</i> (f) <i>Mushroom Sauce</i> <i>Грибной соус</i>	€ 1,85
<i>Siera mērce</i> (f) <i>Cheese Sauce</i> <i>Сырный соус</i>	€ 1,90
<i>Garneļu mērce</i> (f,b) <i>Shrimp Sauce</i> <i>Соус из креветок</i>	€ 2,80

Saldie ēdieni / Desserts / Десерт

Kūciņas/пирожные/Cake «Kūkotava»

<i>Mandeļu šokolādes kūka</i> (a,c,e,f) <i>Almond–chocolate cake</i> <i>Миндально-шоколадный торт</i>	€ 3,20
<i>Baltās šokolādes siera kūka ar avenēm</i> (f,e,c,i,a) <i>White chocolate - raspberry cheesecake</i> <i>Чизкейк с белым шоколадом и малиной</i>	€ 3,20
<i>Tiramisu kūka</i> (a,c,f) <i>Tiramisu</i> <i>Тирамису</i>	€ 3,30
<i>Lavas kūka ar tumšo šokolādi un sorbetu</i> (a,c,f) <i>Chocolate cake</i> <i>Шоколадный торт</i>	€ 3,60
<i>Cepti banāni ar saldējumu</i> (c,f) <i>Fried banana with ice cream</i> <i>Жареные бананы с мороженым</i>	€ 3,50
<i>Ābolu strūdele</i> (a,c,f) <i>Apple strudel with vanilla sauce</i> <i>Яблочный штрудель с ванильным соусом</i>	€ 3,50
<i>“Kārumnieks”/ Gourmant / Лакомство</i> (f) <i>(persiku pusītes, biezpiens, salds krējums, zemenes, vaniļas cukurs)</i> <i>(peach halves, cottage cheese, sweet cream, strawberries, vanilla sugar)</i> <i>(персик пополам, творог, сливки, клубника, ванильный сахар)</i>	€ 3,70
<i>Brūkleņu- šokolādes braunijs ar aveņu sorbetu</i> € 4,00 <i>Lingonberry - chocolate brownie with raspberry sorbet</i> Бруснично-шоколадный брауни с малиновым сорбетом (f,i,e,c,a)	
<i>Saldējums ar zemeņu mērci</i> (c,f,e) <i>ar augļiem</i> <i>ar šokolādi un riekstiem</i> <i>Ice cream with strawberry sauce, or with nuts, or with fruit</i> <i>Мороженое с соусом из клубники, или с фруктами, или с орехами и шоколадом</i>	€ 3,45

Plānās pankūkas ar karstiem augļiem € 3,60
ar medu,
ar saldējumu (a,c,f)

Pancakes with hot fruit, or with ice cream, or with honey

Блинчики с горячими фруктами, тли с мёдом, или с мороженым

Zemeņu zupa ar saldējumu (f,c) € 3,90

Клубничный суп с мороженым

Strawberry soup with ice cream

Augļu plate € 12,00

(ananāsi, melones, vīnogas, kivi, bumbieri, apelsīni, banāni, āboli)

(pineapple, melon, grapes, kiwi, pears, oranges, bananas, apple)

(ананас, дыня, виноград, киви, груши, апельсины, бананы, яблоки)

Šokolādes / Chocolate / Шоколад

Tāfelīte 100g

€ 3,00

Tāfelīte 40g

€ 1.50

Jelgavas īpašais piedāvājums
Особое предложение Елгавы
Jelgava's special dishes

Pamatēdiens/ main course/ второе блюдо

Hercoga bura € 8,00

Duke's sail

Парус Екаба

Deserts/ dessert/ децерт

Šarlotes skūpsts (f,c) € 3,60
Charlotte's kiss
Поцелуй Шарлотт
(tikai ar iepriekšēju pasūtījuma)

Kokteilis/ cocktail/ коктейль

Jelgavas Bellini € 4,80

Iesakām/ We recommend /Рекомендуем

Liellopa filejas medaljoni baraviku mērcē (f) € 13,90

Beef fillet medallions in boletus sauce

Медальоны из филе говядины в соусе из белых грибов

Cūkas fileja sēņotāju gaumē ar baravikām (f,) € 7,90

Fillet of pork in boletus sauce

Свиное филе в соусе из белых грибов

Lēni gatavota pīles kāja ar kartupeļu biezeni un brūkleņu ābolu mērci (f) € 9,90

Slowly made duck leg with mashed potatoes and cranberry apple sauce

Медленно приготовленная утиная ножка с картофельным пюре и клюквенно-яблочным соусом

Brūkleņu- šokolādes braunijs ar aveņu sorbetu € 4,00

Lingonberry - chocolate brownie with raspberry sorbet Бруснично-шоколадный брауни с малиновым сорбетом (f,i,e,c,a)

(Alerģēni ēdienkartē: Graudi - a , vēžveidīgie - b, olas - c, zivis - d , rieksti- e, piens, piena produkti- f, selerijas - g, sinepes - h, soja - i, sezams - j, sēra dioksīds un sulfīti - k , lupīna- l)